



## Course syllabus

Faculty of Arts and Humanities

Department of Languages

1FRÄ02 Franska I - inriktning mot arbete i gymnasieskolan, 30 credits

French I - French for Upper Secondary School Teachers

### **Main field of study**

French

### **Subject Group**

French

### **Level of classification**

First Level

### **Progression**

G1N

### **Date of Ratification**

Approved 2011-05-02

Revised 2022-03-09 by Faculty of Arts and Humanities.

The course syllabus is valid from autumn semester 2022

### **Prerequisites**

General entry requirements + English 6 and French 3 (or French for beginners, 30 credits in total), or the equivalent.

## Objectives

### **Intended learning outcomes for the course as a whole**

After completing the course, the student should be able to

- distinguish and account for basic features of the teacher profession relative to the subject and the subject's didactics
- identify and formulate subject-didactic questions in relation to the areas covered by the course
- apply elementary grammar as well as French morphology and major parts of French syntax in translation and free production
- hold conversations, argue and give short presentations in French.

### **Module 1: Oral language proficiency and culture, 7.5 credits**

After completing the module, the student should be able to

- communicate in speech in everyday contexts and with good pronunciation
- discuss and analyse authentic French texts on current societal issues, in terms of language, content and intercultural aspects
- understand and use French in different speech events and account for the main features of French phonology
- account for the characteristics of French speech sounds and for French prosody.

**Module 2: Written language proficiency, 7.5 credits**

After completing the module, the student should be able to

- account for basic grammatical terminology
- account for structural differences between French and Swedish
- express themselves in writing, in correct French.

**Module 3: Fiction, 7.5 credits**

After completing the module, the student should be able to

- account for literary trends during the 20th century
- account for individual authors' works, in speech as well as in writing
- master basic principles of literary analysis.

**Module 4 Language didactics, 7.5 credits**

After completing the module, the student should be able to

- account for and use theories and concepts concerning language teaching and language acquisition
- discuss language-didactic theories and connect them to teaching practice
- analyse the subject's course and subject syllabi from the point of view of language-didactic subject tradition and theory.

## Content

### **Main content of the course**

Oral skills are practiced by discussing French society and culture in French. Writing skills are practiced through translation exercises.

Modern literature and literature history are studied. The course also covers different approaches to knowledge and language acquisition, and language-specific didactic issues are discussed. The course consists of four modules:

### ***Module 1 Oral Language Proficiency and Culture 7.5 credits***

#### **Objectives**

This module comprises two components:

#### *Oral communication (4 credits)*

This component includes different exercises in understanding spoken standard French and communicating in speech in different kinds of context. The oral exercises are based on a short literary text, as well as on articles and audio-visual media linked to French culture. The students' language and intercultural competence is developed.

#### *French phonetics and phonology (3.5 credits)*

This component includes lectures on the main features of French phonology and phonetics: French phonemes, phonetic symbols, intonation patterns and phonological processes.

### ***Module 2 Written language proficiency 7.5 credits***

#### **Objectives**

This module comprises two components:

#### *Written language proficiency (3 credits)*

Writing skills are practiced in translations and summary writing. Students also get to practice using grammar books as tools for solving different kinds of written assignments. The component furthermore includes elementary lexicology based on central French vocabulary.

#### *Grammar (4.5 credits)*

This component starts with an introduction in Swedish to general grammar. After this, French syntax and morphology are discussed, and the students develop their understanding of the structural differences between Swedish and French.

### ***Module 3 Fiction 7.5 credits***

#### **Objectives**

This module provides insight into the literature and literature history of the 20th century. Starting out from a number of fiction works, textual analysis is dealt with from a thematic point of view, as well as from the point of view of narrative technique. The texts furthermore serve as the basis for oral and written exercises. A number of representative authorships are studied through excerpts, so as to illustrate the main literary trends during the 20th century. A fourth of the fiction works are studied specifically in terms of vocabulary. Participation in seminars is compulsory.

### ***Module 4 Language didactics 7.5 credits***

#### **Objectives**

This module gives a popular scientific presentation of the research on language acquisition and didactics conducted at the Department of Languages, as well as an introduction to theories on language acquisition and language teaching. The students

get acquainted with critical review of the subject's tradition and function in school as well as in society. The module furthermore includes a field study at a school. In this module, attendance is compulsory.

### Type of Instruction

Teaching is delivered in the form of lectures, seminars and exercises. Participation in seminars is compulsory.

### Examination

The course is assessed with the grades Fail (U), Pass (G) or Pass with Distinction (VG).

In order to receive the grade of Pass, the student must achieve the objectives. Grading criteria for the grade of Pass with Distinction will be specified in writing when the course starts.

In order to receive the grade of Pass with Distinction for the whole course, the student must have received this grade for at least 22.5 of the 30 credits.

If the university has decided that a student is entitled to special pedagogical support due to a disability, the examiner has the right to adapt the exam or to let the student conduct the exam in an alternative way.

Resit examination is offered in accordance with Local regulations for courses and examination at the first and second-cycle level at Linnaeus University.

Module 1: The component *Oral communication* (4 credits) is examined through a reading and pronunciation examination at the end of the course. The component *French phonetics and phonology* (3.5 credits) is examined through a written hand-in assignment.

Module 2: The component *Written proficiency* (3 credits) is examined continuously through written assignments as well as through a written examination at the end of the course. The component *Grammar* (4.5 credits) is examined through a written examination at the end of the course.

Module 3, Fiction, is examined continuously through contributions to seminar discussions and written hand-in assignments (2.5 credits), as well as through oral and written presentations at the end of the course (5 credits).

Module 4, Language didactics (7.5 credits), is examined through oral discussions and presentations at the different seminars, as well as through a written project connected to the field study, and an oral presentation in which the students are expected to be able to discuss the theories that have been discussed in the module, and connect them to the teaching practice. Students who fail to participate in one or more seminars get the chance to demonstrate their knowledge in written hand-in assignments determined by the examiner and communicated to the students by the relevant teacher. One or several seminars are compulsory, which means that the students must participate in order to receive their credits. Compulsory seminars are specified in the schedule.

### Course Evaluation

During or shortly after the course, a course evaluation should be conducted. The result and analysis of the course evaluation should be promptly communicated to the students who have taken the course. Students who are taking the course when it is offered the next time should be informed of the result at the course introduction. The course

evaluation is anonymous.

## Other

Any costs in connection to the field study are paid by the student.

## Required Reading and Additional Study Material

### *List of references Module 1 - Oral Language Proficiency and Culture 7.5 credits*

Malle, Louis. (the latest edition). *Au revoir les enfants*. Paris: Folio. 161 pages.

Material provided by the department. Ca 80 pages.

### **Additional study material**

Guimbretière, Elisabeth, (the latest edition), *Phonétique et enseignement de l'oral*, Paris: Didier/Hatier

Léon, Monique & Léon, Pierre, (the latest edition), *La prononciation du français*, Paris: Armand Colin

Martins, Cidalía & Mabilat, Jean-Jacques, (the latest edition), *Sons et intonation*, CD Audio (3CD), Paris: Didier

Martins, Cidalía & Mabilat, Jean-Jacques, (the latest edition), *Sons et intonation, Exercices de prononciation*, Paris: Didier

Tegelberg, Elisabeth, (the latest edition), *Franskt uttal i teori och praktik*. Lund: Studentlitteratur AB

Malle, Louis. (the latest edition). *Au revoir les enfants*. Paris: Folio. 161 pages.

Material provided by the department. Ca 80 pages.

### **Additional study material**

Guimbretière, Elisabeth, (the latest edition), *Phonétique et enseignement de l'oral*, Paris: Didier/Hatier

Léon, Monique & Léon, Pierre, (the latest edition), *La prononciation du français*, Paris: Armand Colin

Martins, Cidalía & Mabilat, Jean-Jacques, (the latest edition), *Sons et intonation*, CD Audio (3CD), Paris: Didier

Martins, Cidalía & Mabilat, Jean-Jacques, (the latest edition), *Sons et intonation, Exercices de prononciation*, Paris: Didier

Tegelberg, Elisabeth, (the latest edition), *Franskt uttal i teori och praktik*. Lund: Studentlitteratur AB

### *List of references Module 2 - Written language proficiency 7.5 credits*

Florby, Gunilla & Fält, Erik, (the latest edition), *Grammatiskt ABC. Grammatiska termer och begrepp för effektiva språkstudier*, Uppsala: Scripta Textproduktion. 72 pages.

Grégoire, Maïa & Thiévenaz, Odile, (the latest edition), *Grammaire progressive du français, niveau intermédiaire A2/B1*, Paris : Clé International. 280 pages.

Thiévenaz, Odile, (the latest edition), *Grammaire progressive du français, Corrigés, niveau intermédiaire A2/B1*, Paris: Clé International. 80 pages.

Wall, Kerstin, Ekman, Monika, Béhar, Denis & Kronning, Hans, (the latest edition), *Den franska grammatiken*, Stockholm: Sanoma Utbildning, 340 pages.

Exercises provided by the department. Ca 80 pages.

### **Additional study material**

Wall, Kerstin & Ekman, Monika, (the latest edition), *Bonniers franska grammatik, övningsbok*, Stockholm: Bonniers Utbildning

*Nationalencyklopedins ordböcker*. Available through the University Library's website: <https://www-ne-se.proxy.lnu.se/ordb%C3%B6cker/#/>

Florby, Gunilla & Fält, Erik, (the latest edition), *Grammatiskt ABC. Grammatiska termer och begrepp för effektiva språkstudier*, Uppsala: Scripta Textproduktion. 72 pages.

Grégoire, Maïa & Thiévenaz, Odile, (the latest edition), *Grammaire progressive du français, niveau intermédiaire A2/B1*, Paris : Clé International. 280 pages.

Thiévenaz, Odile, (the latest edition), *Grammaire progressive du français, Corrigés, niveau intermédiaire A2/B1*, Paris: Clé International. 80 pages.

Wall, Kerstin, Ekman, Monika, Béhar, Denis & Kronning, Hans, (the latest edition), *Den franska grammatiken*, Stockholm: Sanoma Utbildning, 340 pages.

Exercises provided by the department. Ca 80 pages.

### **Additional study material**

Wall, Kerstin & Ekman, Monika, (the latest edition), *Bonniers franska grammatik, övningsbok*, Stockholm: Bonniers Utbildning

*Nationalencyklopedins ordböcker*. Available through the University Library's website: <https://www-ne-se.proxy.lnu.se/ordb%C3%B6cker/#/>

### **List of references Module 3 - Fiction 7.5 credits**

Camus, Albert, *L'Étranger*, (the latest edition), Paris: Gallimard, Folio. 186 pages.

Le Clézio, Jean-Marie Gustav, (the latest edition), *Mondo et autres histoires*, Paris: Gallimard, Folio. 310 pages.

Schmitt, Éric-Emmanuel, (2004), *Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran*. Paris: Magnard, Classiques et Contemporains. ISBN 978-2-210-75467-6. 107 pages.

Material provided by the department. Ca 20 pages.

### **Additional study material**

Bacquin, Mari & Cariboni, Carla K, (the latest edition), *La littérature de langue française –Époques, courants, auteurs*, Lund: Folkuniversitetet förlag, (in selection, 40 pages.)

Sabbah, Hélène, (the latest edition), *Littérature 2de. Textes et méthode*, Paris: Hatier. 447 pages.

Camus, Albert, *L'Étranger*, (the latest edition), Paris: Gallimard, Folio. 186 pages.

Le Clézio, Jean-Marie Gustav, (the latest edition), *Mondo et autres histoires*, Paris: Gallimard, Folio. 310 pages.

Schmitt, Éric-Emmanuel, (2004), *Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran*. Paris: Magnard, Classiques et Contemporains. ISBN 978-2-210-75467-6. 107 pages.

Material provided by the department. Ca 20 pages.

### **Additional study material**

Bacquin, Mari & Cariboni, Carla K, (the latest edition), *La littérature de langue française –Époques, courants, auteurs*, Lund: Folkuniversitetet förlag, (in selection, 40 pages.)

Sabbah, Hélène, (the latest edition), *Littérature 2de. Textes et méthode*, Paris: Hatier. 447 pages.

### **List of references Module 4 - Language didactics 7.5 credits**

A few recent textbooks for French teaching in school are chosen in consultation with the course coordinator. Ca 50 pages.

Börjesson, Lena (2016). *Om strategier i engelska och moderna språk*. [Electronic resource]. Stockholm: Skolverket. 23 pages.

Lundahl, Bo. (the latest edition). *Engelsk språkdidaktik: texter, kommunikation, språkutveckling*. Lund: Studentlitteratur. Ca 220 pages in selection.

Skolverket. (2009). *Gemensam europeisk referensram för språk: lärande, undervisning och bedömning*. [Elektronic resource]. Stockholm: Skolverket. Ca 100 pages in selection.

Skolverket. (2017). *Kommentarmaterial till kursplanen i moderna språk*. [Electronic resource]. Stockholm: Skolverket. 23 pages.

Skolverket. (2021) *Ämnesplaner för moderna språk steg 1–7*. [Electronic resource]. [www.skolverket.se](http://www.skolverket.se)

Tornberg, Ulrika. (The latest edition). *Språkdidaktik*. Malmö: Gleerups. Ca 170 pages

in selection.

Tornberg Ulrika, Malmkvist, Anita & Valfridsson Ingela. (the latest edition). *Språkdiraktiska perspektiv: Om undervisning och lärande i främmande språk*. Stockholm: Liber. 50 pages in selection.

**Additional study material**

Lundahl, Bo, (the latest edition), *Läsa på främmande språk*. Lund: Studentlitteratur. Selection: ca 32 pages.

A few recent textbooks for French teaching in school are chosen in consultation with the course coordinator. Ca 50 pages.

Börjesson, Lena (2016). *Om strategier i engelska och moderna språk*. [Electronic resource]. Stockholm: Skolverket. 23 pages.

Lundahl, Bo. (the latest edition). *Engelsk språkdiraktik: texter, kommunikation, språkutveckling*. Lund: Studentlitteratur. Ca 220 pages in selection.

Skolverket. (2009). *Gemensam europeisk referensram för språk: lärande, undervisning och bedömning*. [Elektronisk resurs]. Stockholm: Skolverket. Ca 100 pages in selection.

Skolverket. (2017). Kommentarmaterial till kursplanen i moderna språk. [Elektronisk resurs]. Stockholm: Skolverket. 23 pages.

Skolverket. (2021) Ämnesplaner för moderna språk steg 1–7. [Elektronisk resurs]. [www.skolverket.se](http://www.skolverket.se)

Tornberg, Ulrika. (The latest edition). *Språkdiraktik*. Malmö: Gleerups. Ca 170 pages in selection.

Tornberg Ulrika, Malmkvist, Anita & Valfridsson Ingela. (the latest edition). *Språkdiraktiska perspektiv: Om undervisning och lärande i främmande språk*. Stockholm: Liber. 50 pages in selection.

**Additional study material**

Lundahl, Bo, (the latest edition), *Läsa på främmande språk*. Lund: Studentlitteratur. Selection: ca 32 pages.